

ரஹ்நாதம்

THE EELANAATHAM Peoples Daily மக்கள் தினசரி

நாடம் 01 சிரமோதாத ஸ்ர புரட்டாதி ஸ் 28 வ ரூபிற்றுக்கிழமை (14-10-1990) ஹிஜ்ரி 1411 ரசி. அப். 24 ஓசை 239

பாவற்குளத்தில் 'பவல்'

புலிகளால் அழிய்பு

பல இராணுவத்தினர் பலி

(வவுனியா)

வவுனியா மாவட்டம் பாவற்குளம் இராணுவ முகாமில் இருந்து வெளியேறிய இராணுவத்தினர் மீது விடுதலைப்புலிகள் மேற்கொண்ட தாக்குதலில் ஒரு பவல் வாகனம் சேதமடைந்ததுடன் அவ்வாகனத்தில் வந்த அனைத்து இராணுவத்தினரும் கொல்லப்பட்டனர்.

நேற்று முன்தினம் 'பவல்' கவச வாகனங்கள் சகிதம் முகாமில் இருந்து வெளியேற முயன்ற இராணுவ அணிமீது

விடுதலைப் புலிகள் கடும் தாக்குதலை மேற்கொண்டனர். இத் தாக்குதலின்போது விடுதலைப் புலிகளின் ஆர்,

பி. ஜி. தாக்குதலுக்கு உள்ளான 'பவல்' வாகனம் ஒன்று முற்றாகச் சேதமடைந்தது. அதில் வந்த இராணுவத்தினர் அனைவரும் கொல்லப்பட்டனர்.

சில மணிநேரம் தொடர்ந்து நடந்த தாக்குதலில் படையினருக்கு இழப்புகள் ஏற்பட்டதைத் தொடர்ந்து படையினர் முன்னேற முடியாது பின்வாங்கிச் சென்றனர். (க)

மட்டக்களப்பு ஊறணியில் இரண்டு இராணுவத்தினர் பலி

(மட்டக்களப்பு)

மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் ஊறணிப் பகுதியில் தேடுதல் நடவடிக்கையில் ஈடுபட்டிருந்த சிறிலங்கா இராணுவத்தினர் மீது விடுதலைப் புலிகள் தாக்குதல் நடத்தியதில் இரு இராணுவத்தினர் கொல்லப்பட்டனர். நேற்று முன்தினம் வெள்ளிக்கிழமை ஊறணி இராணுவ முகாமில் இருந்து வெளியேறிய இராணுவத்தினர் ஊறணிப் பிள்ளையார் கோயிலடியில் தேடுதல் மேற்கொண்டிருந்த சமயம் விடுதலைப்புலிகள் இவர்கள்மீது கடும் தாக்குதலைத் தொடுத்தனர். இத்தாக்குதல்

வில் இரண்டு இராணுவத்தினர் கொல்லப்பட்டதுடன் பலர் காயமடைந்தனர். (க)

பலாலியில் இருந்து பரவலான ஷெல் தாக்குதல் பலர் காயம்

(குரும்பசிடி)

குரும்பசிடி, ஏழாலை, குப்பிளான், ஊரங்குளை போன்ற பகுதிகளை நோக்கி

பலாலி இராணுவ முகாமில் இருந்து பலத்த ஷெல் தாக்குதல்கள் மேற்கொள்ளப்பட்டதில் பலர் காயமடைந்துள்ளனர். சில கட்டிடங்கள் சேதமடைந்துள்ளன.

நேற்றுக் காலையில் இருந்து நண்பகல் வரை தொடர்ச்சியாக நடைபெற்ற இத்தாக்குதலின்போது குப்பிளான் மேற்கு விக்கினேஸ்வரா சனசமூக நிலையத்திற்கு அண்மைபில் ஒரு ஷெல் வீழ்ந்து வெடித்ததில் ப. பரமேஸ்வரி (வயது 38), உதயகுமார் (6ஆம் பக்கம் பார்க்க)

மையில் ஒரு ஷெல் வீழ்ந்து வெடித்ததில் ப. பரமேஸ்வரி (வயது 38), உதயகுமார் (6ஆம் பக்கம் பார்க்க)

நாளை 15ஆம் திகதி முதல் தேசிய சேமிப்பு வங்கி இயங்கும்

(கொழும்புத்துறை)

தேசிய சேமிப்பு வங்கியின் யாழ்.கிளை கடந்த மூன்றரை

ராட்கிச் சபைகள், ஆகியன வற்றைச் சார்ந்த சகல ஊழியர்களுக்கும் ஆறு மாதங்களுக்கான இலவச நிவாரணப் பங்கீட்டுப் பொருள்கள் வழங்கப்பட உள்ளன.

யாழ். அரசாங்க அதிபர் திரு. அன்ரன் அல்பிரட் எடுத்த துரித முயற்சியின் பயனாக மேற்படி நிவாரணத்தை வழங்குமாறு ஸ்ரீலங்கா அரசாங்கம் சுற்று நிருபம் ஒன்றினை யாழ். அரசாங்க அதிபருக்கு அனுப்பி வைத்துள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது.

இச்சுற்று நிருபத்தின் பிரகாரம் ஒரு குடும்பத்தில் உள்ள (6ஆம் பக்கம் பார்க்க)

மாத காலமாக வான்தாக்குதல்களால் செயல்படாதிருந்தது. இவ்வங்கி நாளை 15ஆம் திகதி திங்கட்கிழமை முதல் வண்ணார்பண்ணையில் உள்ள பிரப்பங்குளம் ஒழுங்கையில் செயல்படவுள்ளது.

15ஆம் திகதிமுதல் வாடிக்கையாளர்களுடன் பணக்கொடுக்கல் வாங்கல் வேலைகள் நடைபெறுமெனத் தெரிவிக்கப்படுகிறது. (6ஆம் பக்கம் பார்க்க)

மக்கள்கலைஞர் வி. எம். குகராஜா தமிழீழப் போராட்டத்திற்கு கலைவடிவம் தந்தவர்

(அலுவலக நிருபர்)

தமிழீழப் போராட்டத்தை கலைவடிவமாகத் தந்து, சமுதாய சீர்கேடுகளை தமது கலைப் படைப்புகள் மூலம் வெளியுலகிற்குக் காட்டிய மக்கள் கலைஞர் வி. எம். குகராஜா தமிழீழ விடுதலைப் போராட்ட வர

லாற்றில் முக்கிய இடத்தை வகிக்கின்றார். இவர் விட்டுச் சென்றபணிகளைத் தொடர்வதும் அவரது இலட்சியங்களை நிறைவேற்றுவதுமே அவருக்கு நாம் செய்யும் நினைவுஞ்சலியாகும். (6ஆம் பக்கம் பார்க்க)

குச்சுவெளி முகாம் மீது புலிகள் ஷெல்தாக்குதல்

(திருக்கோணமலை)

திருக்கோணமலை மாவட்ட குச்சுவெளி சிறிலங்கா கடற்படை முகாம்மீது விடுதலைப் புலிகள் பலத்த ஷெல் தாக்குதலை நடத்தியுள்ளனர். கடந்த வியாழன் இரவு தொடர்ச்சியாக இம் முகாம் மீது தாக்குதல் நடத்தப்பட்டதாகவும் இத் தாக்குதலில் கடற்படையினர் தரப்பில் பலத்த சேதம் ஏற்பட்டதாகவும் தெரிகிறது. படையினர்

ரின் உயிரிழப்புக்கள் பற்றிய சரியான எண்ணிக்கை இதுவரை தெரியவரவில்லை. (க)

அக்கரைப்பற்றில் அதிரடிப்படையால் முப்பது தமிழர் சுட்டுக் கொலை!

(கொழும்பு)

அம்பாறை மாவட்டத்தில் அக்கரைப்பற்றில் முப்பது தமிழர்கள் சிறிலங்கா விசேட அதிரடிப் பொலிஸாரினால் சுட்டுக் கொல்லப்பட்டதாக அங்கிருந்துவரும் செய்திகள்

தெரிவிக்கின்றன. இக்கொலைகள் பழிவாங்கும் நோக்கில் செய்யப்பட்டதாகவும், முகாமில் இருந்து வாகனத்தில் ஏற்றிவந்த தமிழர்களை இவ்வாறு சுட்டுக் கொல்லப்பட்டார்கள் என

வும் அச்செய்தி மேலும் தெரிவிக்கின்றது.

மக்கள்கலைஞர் வி. எம். குகராஜா தமிழீழப் போராட்டத்திற்கு கலைவடிவம் தந்தவர்

(அலுவலக நிருபர்)

தமிழீழப் போராட்டத்தை கலைவடிவமாகத் தந்து, சமுதாய சீர்கேடுகளை தமது கலைப் படைப்புகள் மூலம் வெளியுலகிற்குக் காட்டிய மக்கள் கலைஞர் வி. எம். குகராஜா தமிழீழ விடுதலைப் போராட்ட வர

லாற்றில் முக்கிய இடத்தை வகிக்கின்றார். இவர் விட்டுச் சென்றபணிகளைத் தொடர்வதும் அவரது இலட்சியங்களை நிறைவேற்றுவதுமே அவருக்கு நாம் செய்யும் நினைவுஞ்சலியாகும். (6ஆம் பக்கம் பார்க்க)

ஒரு பொலிஸ்பலி; ஒருவர் படுகாயம்

(கொழும்பு)

மட்டக்களப்பு மாவட்டத்திலுள்ள வந்தாறு மூலைப் பகுதியில் ரோந்து செல்ல முயன்ற விசேட அதிரடிப் படையினரை விடுதலைப்புலிகள் வழிமறித்துத் தாக்கியதில் அதிரடிப் படையைச் சேர்ந்த ஒருவர் கொல்லப்பட்டதாகவும், ஒருவர் படுகாயமுற்றதாகவும் கொழும்பில் இராணுவ வட்டாரங்கள் செய்தி வெளியிட்டுள்ளன.

பாலஸ்தீனியர் படுகொலையை விசாரிக்க ஐ. நா. குழு

கடந்த வாரத்தில் ஜெருசலேமில் 22 பாலஸ்தீனியர்கள் இஸ்ரே வியர்களினால் படுகொலை செய்யப்பட்டது பற்றி சுதந்திரமான விசாரணை மேற்கொள்ளவும், அப்

பிரதேசத்தில் பாலஸ்தீனியர்களின் பாதுகாப்புக்குரிய வழிமுறைகளைக் கண்டறியவும், ஐ. நா. பொதுச் செயலரின் நேரடி உதவியாளர் மூவர் (6ஆம் பக்கம் பார்க்க)

வரிநம்பரம்

நியூ வீனஸ்
NEW VENUS

எமது அன்பான வாடிக்கையாளருக்கு ஒரு வேண்டுகோள் எமது ஸ்தாபனம் 153 A பலாவி வீதியில் (விவசாய பாடசாலை அருகில்)(NEAR FARM SCHOOL) நடைபெறுகின்றது. சகல மணிக்கூடுகளும், தேடியோக்களும் உத்தரவாதத்துடன் திருத்திக்கொடுக்கப்படும். சகல எலெக்ட்ரானிக் கடிதரங்களின் பற்றறிகளும் விற்பனைக்குண்டு. (B/1470)

டில்கா வாச் வேக்ஸ் (Dilka Watch Works)

வாடிக்கையாளரின் வசதிக்கமைய எமது ஸ்தாபனம் மாண்புமிகு வீதி ஆணைக்கோட்டையில் (கிராம சபைக்கருகில்) நடைபெறுகின்றது. சகல மணிக்கூடுகளும், தேடியோக்களும் உத்தரவாதத்துடன் திருத்திக்கொடுக்கப்படும். சகல எலெக்ட்ரானிக் கடிதரங்களின் பற்றறிகளும் விற்பனைக்குண்டு. (B-1444)

போட்டோஸ்ரட்

தெளிவான போட்டோஸ்ரட் பிரதிகளையும், அடையாள அட்டைகளையும் கவர் இட்டு உடனடியாகப் பெற்றுக் கொள்ள கிளினிக், 37, சிவகுருநாதன் வீதி, பிறவுன் றோட் யாழ்ப்பாணம். (நீராணியடிப் பிள்ளையார் கோயிலுக்கு அண்மையில்) வேலை நேரம் தினமும் காலை 6 மணி தொடக்கம் மாலை 6 மணி வரை (R/705)

சித்ராலயா ஸ்டூடியோ

சித்ராலயா நிறுவனத்தில் தரமான போட்டோஸ்ரட் பிரதிகளை 351, கோவில் வீதி நல்லூர் (கம்பன் கோட்டம் முன்பாக) என்ற முகவரியில் காலை 9 மணி முதல் 12 மணி வரை பெற்றுக்கொள்ளலாம். மற்றும் மாலை 2 மணி முதல் 5 மணி வரை புகைப்படம் பிடிக்கப்படும். (B/1496)

இடமாற்றம் பரீஸ் ரெக்ஸ்

105, அரசடிநோட், தட்டாதெரு பிறவுன் வீதி சந்திக்கு அருகாமையில் எமது ஸ்தாபனம் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது என்பதை எமது வாடிக்கையாளருக்கு அன்புடன் தெரிவித்துக் கொள்கிறோம். (R-728)

ரதி வோச் வேக்ஸ்

ரதி வோச் வேக்ஸ் அன் ஸ்ரோர்ஸ் இல. 14 கஸ்தூரி யார் வீதியில் இருந்து இல. 12 பொன்னையா லேன் ஆறு கால்மடம் ஆணைக்கோட்டையில் (பிடாரி கோயில் உபதபால் அலுவலகத்திற்கு அருகில்) இயங்கி வருகின்றது என்பதை எமது வாடிக்கையாளர்களுக்கு அறியத்தருகின்றோம். திருத்தல் வேலையும் நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கின்றது. (B-1495)

உங்கள் தற்போதைய உடனடித் தேவைகளுக்கு

✻ வீட்டு மின்னணைப்புகள் ✻ பிளம்பிங் வேலைகள்
✻ வெல்டிங் ✻ மோட்டர் ரிவைன்டிங்

மற்றும் சகல மின்சார வேலைகளும் சலுகை அடிப்படையில் உடனுக்குடன் செய்து கொடுக்கப்படும்.

ஜெகஜோதி என்ஜினியரிங் வேக்ஸ்

41, பஜார் லேன், யாழ்ப்பாணம்.

(B/1481)

பதிவு இல. 4376.

31 ஆம் நாள் வீர அஞ்சலி

வீர
ஜனனம்

14
|
06
|
1973



வீர
மரணம்

14
|
09
|
1990

வீரவேங்கை ஸ்ரீராம்

(சுபாரத்தினதேசிகர் நந்தகுமார்

சாம்பல்தீவு திருக்கோணமலை)

கோட்டையிலே எம் கொடிதனை ஏற்றிடும்
கொள்கையுடன் நின்று போரிட்ட வேங்கையே
சாட்டைகொடுத்து எதிர்ப்படைதனை விரட்டிட
சபதம் கொண்ட வேங்கைகள் வீரனே
நாட்டைக் காக்கும் உயரிய பணிகளிலே
நாளும் உழைத்த உத்தம புதல்வனே
வேட்டுக்கிரையாகி வீரமரணமடைந்ததால்
வெம்புகிறோம் உன்பணி தொடர்ந்திட-
விரைகிறோம்.

B/1499

நண்பர்கள்.

2 ஆம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி



குழந்தைவேலு பிரமானந்தம்

(மாமணி)

ஆண்டவன் படைப்பு

01-08-1946

அரக்கன் அழிப்பு

14-10-1988

வேங்கைகள் குழுவிற்கு
தோள் கொடுத்த வீரத்தமிழனே
வேலையற்ற வீணர்களின்
வேட்டுக்கள் மார்க்பைத் துளைத்தபோதும்
வேங்கைகள் என்றுமே தூங்குவதில்லை என்று
வீர முழக்க மிட்ட வீர மறவனே
உன் காயாத கல்லறைக்கு
உளம் நிறைந்த கண்ணீர்ப்பூக்கள் அர்ப்பணங்கள்.

கந்தசாமி கோயிலடி
இணுவில் மேற்கு.

தம்பிமார்.

(B-1489)

விடுதலைப் புலிகள் மக்கள் முன்னணியினர் நடாத்தும்

மாவீரர் தின கலை கலாசாரப் போட்டிகள்

தமிழீழ மக்களே!

★ இவ்வாண்டு மாவீரர் தினத்தையொட்டி விடுதலைப் புலிகள் மக்கள் முன்னணியினர் எழுந்தாளர், கலைஞர்கள் மற்றும் இத்துறையில் ஆர்வமிக் கோர், மாணவர்கள் அனைவரையும் ஊக்குவிப்பதற்காகவும், அவர்களின் ஆற்றல்களை வெளிக்கொணர்வதற்காகவும் கலை கலாசாரப் போட்டிகளை நடாத்தவுள்ளனர். இப்போட்டிகள் கீழ்க்காணும் விடயங்களில் நடைபெறவுள்ளன.

✻ நாவல் ✻ சிறுகதை ✻ கவிதை
✻ கட்டுரை ✻ சுவரொட்டி

★ போட்டிகள் அனைத்தும் மாணவர்களுக்கு வேறாகவும் மற்றையோருக்கு வேறாகவும் இரு பிரிவுகளாக நடைபெறவுள்ளன.

★ தமிழீழத்தில் அதியுயர் கௌரவமிக்க பரிசுகள் வழங்கப்படவுள்ள இப்போட்டிகளில் ஆர்வமும் ஆற்றலுமிக்க அனைவரும் கலந்துகொள்ளலாம்.

போட்டிகளுக்கான விதிமுறைகள்

- ★ தமிழீழ மக்கள் எவரும் கலந்துகொள்ளலாம்.
- ★ படைப்புக்கள் யாவும் தமிழீழ விடுதலைப் போரை அடிப்படையாகக்கொண்டு அதனை முன்னெடுத்துச் செல்லும் கருத்துக்கள் செறிந்ததாகவும், சமகால எமது மண்ணினதும் மக்களதும் பிரச்சினைகளை அடிநாதமாகக் கொண்ட யதார்த்தத் தன்மை மிக்கதாகவும் இருத்தல் அவசியம். மண்மீட்டிப் போரில் இன்னுயிர் ஈந்த வீரவேங்கைகளினதும், வீராங்கனைகளினதும் உணர்வுகளையும், இதயதாகத்தையும் பிரதிபலித்தல் வேண்டும்.
- ★ சுவரொட்டிக்கான கருப்பொருட்களும் மேற்குறிப்பிட்ட தன்மை மிக்கதாகவே இருத்தல்வேண்டும்.
- ★ இலக்கியப் படைப்புக்கள் யாவும் தாளின் ஒருபக்கத்தில் மட்டும் தெளிவாக எழுதப்பட்டதாக அல்லது தட்டச்சு செய்யப்பட்டதாக இருத்தல் வேண்டும்.
- ★ ஒவ்வொரு படைப்பிலும் மூன்று பிரதிகள் அனுப்புதல் வேண்டும்.
- ★ சிறுகதைகள் 10 பக்கங்களுக்கு மேற்படாததாகவும் நாவல்கள் 100 பக்கங்களுக்கு குறையாததாகவும் இருத்தல் வேண்டும்.
- ★ கவிதைகள் 60 வரிகளுக்கு மேற்படாதிருத்தல் வேண்டும்.
- ★ சுவரொட்டிகள் யாவும், 'ஆட்போட்டி' 60cm x 40cm அளவுகொண்டதாக வண்ணப்படங்களாகவோ (எந்த வண்ணமும் உபயோகப்படுத்தலாம்) கறுப்பு வெள்ளைப் படங்களாகவோ வரைந்து அனுப்பலாம்.
- ★ போட்டிகளில் பங்குபற்றும் மாணவர்களது படைப்புக்கள் அவர்களது பாடசாலை அதிபர் அல்லது வகுப்பாசிரியர் ஆகியோர் மூலம் அவர்களது சொந்தப் படைப்புத்தான் என்பது உறுதிப்படுத்தப்படல் வேண்டும்.
- ★ போட்டிக்கான கட்டுரைகள் 3000 - 5000 சொற்களுக்கு மேற்படாதிருத்தல் நல்லது.
- ★ போட்டிகளுக்கான படைப்புக்கள் அனுப்பப்படவேண்டிய இறுதித் திகதி 25 - 10 - 1990.
- ★ அனைத்து ஆக்கங்களும் 'சமுநாதம்' அலுவலகத்திற்கு குறிப்பிட்ட திகதிக்கு முன் அனுப்பிவைக்கப்படல் வேண்டும். அல்லது படைப்பாளிகளின் சொந்த ஊரின் விடுதலைப்புலிகள் மக்கள் முன்னணி பிரதேசப் பொறுப்பாளரிடம் நேரில் கையளிக்க வேண்டும்.
- ★ தகுதி வாய்ந்த நடுவர் குழுவின் தீர்ப்பே இறுதியாகும்.

மாணவர்க்கான போட்டிகள்

பற்றிய சிறப்பு விதிகள்

- ★ மாணவர்க்கான போட்டிகள் பின்வரும் விடயங்களில் நடைபெறும்.
 - 1) சிறுகதை 2) கவிதை 3) கட்டுரை 4) ஓவியம்
- ★ சிறுகதை, கவிதை, ஓவியம் ஆகியன முன்னர் மேலே குறிப்பிட்ட தன்மைகளைக் கொண்டதாக இருத்தல் வேண்டும்.
- ★ ஓவியங்கள் 18''x12'' அளவு கொண்டதாக இருத்தல் வேண்டும்.
- ★ கட்டுரைகள் கீழ்வரும் அம்சங்களைக் கொண்டதாகவும் 2500 சொற்களுக்கு மேற்படாததாகவும் அமைதல் வேண்டும்.
 - 1) விடுதலைப் போராட்டமும் மாணவர் பங்களிப்பும்.
 - 2) தமிழீழத்தின் பொருளாதார அபிவிருத்தி.
 - 3) தமிழீழ மாணவர்களது கல்வியின் எதிர்காலம்.
 - 4) இன்றைய சூழ்நிலையில் மாணவர்களின் சமூகப்பணிகள்.
 - 5) 'போராடுவதற்காகக் கற்போம்'
- ★ மாணவர்க்கான போட்டிகள் யாவும் கீழ்ப்பிரிவு, மத்திய பிரிவு, மேற்பிரிவு, என மூன்று பகுதிகளாக நடாத்தப்படும்.
 - 15 வயதிற்குட்பட்டோர் கீழ்ப்பிரிவு.
 - 15-17 வயதிற்கிடையிட்டோர் மத்தியபிரிவு.
 - 17 வயதிற்கு மேற்பட்டோர் மேற்பிரிவு.
- ★ ஒவ்வொரு பிரிவுக்கும் தனித்தனியாக பரிசுகள் வழங்கப்படும்.

41ஆம் நாள் நினைவஞ்சலி



வீரவேங்கை செல்லையா சத்தியசீலன் (ரிசான்)

(5.9.90 அன்று யாழ்.கோட்டையில் நேரடி மோதலில்
வீரமரணம் அடைந்தார்.)

வேங்கை நீ மடிந்ததில்லை - உன்
வீரமும் குறைந்ததில்லை
ஓங்கிய போர் முனையில் நீ
ஓதுங்கியும் நின்றதில்லை
பாங்குடன் போர் புரிந்து - நீ
பகைவரை வீழ்த்தும் வேளை
தாங்கினாய் நெஞ்சில் குண்டை
தழிழ் அண்ணை சிலிர்த்தே போனார்
நெஞ்சினில் குண்டு தாங்கி
நிழிர்ந்து நீ பார்த்த வேளை
வஞ்சக எதிர் அங்கே
அஞ்சியே நிற்கக் கண்டு
பொங்கிடும் சினம் அடக்கி
பொன்னுடல் தனை எடுத்து - தழிழ்
அண்ணையின் மடியில் வைத்தாய்
அவள் உடல் சிலிர்த்ததன்றோ.

15-10-1990 திங்கட்கிழமை நடைபெறவிருக்
கும் அந்தியேட்டிக் கிரியையில் அனைத்துப்
போராளிகளையும் கலந்து கொள்ளுமாறு
கேட்டுக்கொள்கிறோம்.

நாவலர் வீதி,
மாதகல்.

அம்மா, அண்ணா, அண்ணி
அக்காமார், அத்தான்மார்
மருமக்கள்.

(R/726)

சுழந்தி முறையில் ஊழியர் வேலை

(யாழ்ப்பாணம்)

யாழ். அரச அலுவலக ஊழி
யர்கள் தற்போது தாமகவே
இணக்கத்துக்கு வந்து சுழந்தி
முறையில் அலுவலகங்களுக்கு
சென்று வேலை செய்யும் புதிய
முறை ஒன்றைக் கடைப்பிடித்து
வருகின்றனர்.

யாழ். நகரில் உள்ள ஒரு
அரச அலுவலகத்தின் ஊழி
யர்கள் இருபிரிவுகளாகப் பிரி
ந்து ஒன்று விட்டு ஒருநாளுக்கு
ஒரு பிரிவினராக சமூகம் தந்து
தமது அலுவலகங்களைத் தின
மும் கலகலப்பாக இருக்கச்
செய்ய முயற்சிக்கின்றனர் என
அந்த அலுவலகங்களுக்கு
சென்று பார்த்ததிலிருந்து
தெரிகிறது. (லோ)

காசோலைகள் டிசம்பர் வரை செல்லுபடியாகும்

(யாழ்ப்பாணம்)

யாழ்ப்பாணம் செயலகத்தி
லிருந்து ஜூன் மாதத்தில்
வழங்கப்பட்ட காசோலைகள்
யாவும் இவ்வருடம் முடியும்
வரைக்கும் செல்லுபடியான
தாகும் என யாழ். செயலக
பிரதம கண்காள் அறிவித்
துள்ளார்.

கடந்த காலத்தில் இடம்
பெற்ற இராணுவ நடவடிக்கைகள்
காரணமாக மேற்படி
நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட
வில்லாத காரணம் தெரியவரு
கிறது. (லோ)

தெல்லிப்பணையில் ஹெலித்தாக்கு

(மல்லாகம்)

தெல்லிப்பணை பகுதியில்
வட்டமிட்ட ஹெலிகொப்டர்
நேற்று முன்தினம் பிற்பகல்
2 மணியளவில் கவிபர் தாக்கு
தலை மேற்கொண்டது.
இத்தாக்குதலின் போது சிலர்
காயமடைந்தனர். எனினும்
உயிர்ச்சேதம் எதுவும் ஏற்பட
வில்லை. (83)

ஹப்பி ரெக்ஸர் மலிவு விற்பனை

தீபாவளிப் பண்டிகையை முன்னிட்டு.....

சகல விதமான புடைவை வகைகளையும்
மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும்
பெற்றுக் கொள்ள

நாடவேண்டிய ஸ்தாபனம்

“ஹப்பி ரெக்ஸர்”

இல. 104, ஸ்ரான்லி வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

இச்சலுகை தீபாவளிப் பண்டிகை மட்டுமே

(R.727)

33ஆம் நாள் நினைவஞ்சலி



மலர்வு

05-05-1939

உதிர்வு

13-09-1990

திருமதி குமாரசாமி மீனாட்சி அவர்கள்

நயிணையூரைப் சிறப்பிடமாகக் கொண்டும்
இணுவையூரை வதிவிடமாகக் கொண்டு
வள்ளுவனின் வாசகிபோல் வாழ்ந்து
எம்மையெல்லாம் பெற்று வளர்த்து பேணிய அன்னையே
உன் ஆன்மா சாந்தியடைய
ஸ்ரீ பரராஜசேகரப் பெருமானின் பேரருளைப்பிரார்த்தித்
கின்றோம்

இணுவில் தெற்கு

பிள்ளைகள், மருமக்கள்,
பேரப்பிள்ளைகள்

(R/729)

60ஆம் நாள் நினைவஞ்சலி

யாழ். கோட்டை இராணுவத்துடனான நேரடி மோதலில்
வீரமரணமடைந்தோர்



கப்ரன் ஆனந்தபாபு



நிவாஸ்



தெப்பாலியன்

இவர்கள் பூமித்தாயை அர்ச்சிக்க
பூக்களாய் சொரிந்தனர்.....
- அதனால் ஒரு
புகம்பமே எழுந்தது எப்படி?



தாயக வீடுதலை இவர்களது
தாரகமந்திரமானது
ஆதிக்க வெறிக்கெதிராக ஆக்ரோஷமாக
மோதிக் கொண்டனர்



கோட்டையின் இருப்பைவிட்டு
கொடுமதியோர் ஓடித் தொலைந்தனர்



இவர்கள் பூமித்தாயை அர்ச்சிக்க
பூக்களாய் சொரிந்தனர்
- அதனால் ஒரு புதுயுக விடியலின்
புரளும் எழுந்தது.

- நண்பர்கள்



சிறிராம்



குருபரன்



குணேஸ்

சீந்தனைக்கு

அண்டை வீட்டுக் காரனிடம் அன்புகொள்
ஆனால் வேலையை மட்டும் விலக்கிவிடாதே.
- பெஞ்சமின் ஃபிராங்க்ளின்



31, வைமன்வீதி, யாழ்ப்பாணம். 14-10-90
தொலைபேசி
ஆசிரியர்: 025-2839 நிர்வாகியர்: 2208
த. பெ. எண் 05

அபிவிருத்தி நோக்கில் தமிழின அழிப்பு

அபிவிருத்தி நோக்கில் 'இலங்கைக்குப் புதிய வடிவம் கொடுத்தல்' வேண்டும் என சில சிங்களப் புத்திஜீவிகள் கருத்துரைத்துள்ளார்கள். இவர்களின் கருத்துக்கள் அபிவிருத்தியில் நோக்குவனவெளிப்படையாக தெரிவிக்கப்பட்டுள்ள போதிலும், இலங்கையில் தமிழினத்தாயகத்தைத் துண்டாடுவதன், 'புதிய வடிவத்தில்' சகல மாகாணங்களிலும் தமிழரைச் சிறுபான்மையினராகும் நோக்கம் கொண்டதாகவும் உள்ளது. அதேவேளை இக் கருத்து தனிப்பட்டவர்களுடையதாக வெளியிடப்பட்டுள்ளபோதும் இது பௌத்த சிங்களப் பேரினவாதத்தின் வெளிப்பாடும் ஆகும்.

இலங்கையில் தற்போது நடைமுறையில் உள்ள மாகாண, மாவட்ட, நிர்வாக எல்லைகள் பிரிட்டிஷாரால் வரையறுக்கப்பட்ட 'வரலாற்று விபத்து' என குறிப்பிட்டுள்ள சிங்களப் புத்திஜீவிகள், அவை வரி அறவிடுவதற்காகவும் சட்டம் ஒழுங்கையும் நிலைநாட்டும் நோக்கத்திற்காகவும் இலகு படுத்தப்பட்டு வரையப்பட்ட எல்லைக் கோடுகள் எனவும் தெரிவித்துள்ளனர்.

பிரித்தானியரும் ஏன் குடியேற்றவாதிகள் யாவரும் உலகின் குடியேற்ற நாடுகளில் மேற்கொண்ட எல்லைக் கோடுகள் எல்லாம் அந்நாடுகளில் சுதந்திரத்தின் பின் பல சர்ச்சைகளைகொள்பியுள்ளமை உண்மைதான். காலனித்துவ ஆதிக்கவாதிகளாக இருந்த எல்லைக் கோடுகள் சிலவற்றை அழித்தார்கள். பலவற்றை ஏற்படுத்தினார்கள். இவர்கள் ஏற்படுத்திய மாற்றங்கள் இன்று பல பிரச்சினைகளுக்குக் காரணங்களாக உள்ளன. ஆனால் அதற்கு இன்று தீர்வு பெளதீக ரீதியான எல்லைக் கோடுகளை தமக்கு ஏற்றவகையில் பெரும்பான்மை ஆட்சியாளர்கள் வரையறுத்து அல்ல.

உலகில் இன்று பெளதீக எல்லைக்கோடுகள் பெரும்பாலும் வலுவற்றதுவிட்டன. பண்பாட்டுக் கலாசாரம் என்பனவற்றை அடியொற்றியே இன்று எல்லைக்கோடுகள் அனேகமாக வரையறுக்கப்படுகின்றன. பெளதீக எல்லைக் கோடுகளை அடிப்படையாகப் பேணுவதானால் உலகில் இன்று பல நாடுகள் இருக்காது. புதிய நாடுகள் சில தோன்றியிருக்க வேண்டும்.

எடுத்துக்காட்டாக பெளதீக எல்லைக் கோட்டை அடிப்படையாகக் கொள்வதானால் வட அமெரிக்காவில் இன்றுள்ள வடிவத்தில் நாடுகள் அமைந்திருக்காது. அமெரிக்காவின் ஒரு மாகாணமாக அலாஸ்காவும் அமைந்திருக்க முடியாது. கங்கைபிரமபுத்திராபுரிவற்றில் ஒரு பங்காளத்தேஷ அமைந்திருக்க வேண்டிய அவசியமும் இருந்திருக்காது. ஐரோப்பாவில் தரையினால் சூழப்பட்ட ஒரு சுவீட்சலாந்தும் அமைந்திருக்க வேண்டிய அவசியம் ஏற்பட்டிருக்காது.

ஒரு நாட்டின் அபிவிருத்திக்கு எல்லைகளை விட மக்கள் அபிவிருத்தியுடன் இணைக்கப்படுதல் அவசியம் மக்கள் இணைக்கப்படாமல் எந்தவித அபிவிருத்தித் திட்டமும், நாடும் அபிவிருத்தி அடைந்ததாக இல்லை. இந்த நிலையில் அபிவிருத்தி பற்றித் திட்டமிடுவர்கள் அபிவிருத்தி என்ற போர்வைக்குள் வேறுபிரச்சினைகளை மறைக்க முற்படக்கூடாது.

இலங்கையிலும் அபிவிருத்தி பற்றிப் பேசுகின்றவர்கள் இன்று இலங்கைக்குடைய எழுந்துள்ள தீவிரமான முரண்பாட்டைக் கருத்திற் கொள்ளுதல் வேண்டும். அதை விடுத்து சிறுபான்மை இனங்களை ஒடுக்குவதற்காக அபிவிருத்தித் திட்டங்கள் என்ற போர்வையில் திட்டங்களை முன்வைத்தால் அவை வெற்றியளிக்கப்போவதில்லை.

இன்று இலங்கையின் அபிவிருத்தி பற்றிப் பேசுபவர்கள் முதலில் இனப்பிரச்சினை தீர்வுபற்றியே பேச வேண்டும். இனப்பிரச்சினையை ஒதுக்கிவிட்டு அபிவிருத்தி பற்றிப் பேசுவது எந்தவித பிரயோசனத்தையும் தரப் போவதில்லை. அபிவிருத்திக்கு அவசியமானது அரசியல் ஸ்திரீப்பாடே.

கிளிநொச்சி தபாலகத்தில் 1 லட்ச ரூபா முத்திரைகொள்ளை

கிளிநொச்சி தபால் நிலையத்தில், ஒரு இலட்சம் ரூபா பெறுமதியான, முத்திரைகளும், சுமார் 45 ஆயிரம் ரூபா பணமும் கிளிநொச்சி இராணுவ நடவடிக்கையின்போது கொள்ளையடிக்கப்பட்டுள்ளன.

தபால் நிலையத்தில் இருந்த முக்கிய ஆவணங்களும் தீயிட்டுக் கொளுத்தப்பட்டுள்ளன.

அத்துடன் கிளிநொச்சி தபால் நிலையத்தில் இயங்கி வந்த மக்கள் வங்கிக்கு சொந்தமான 65 ஆயிரம் ரூபா பெறுமதியான இரும்புப் பெட்டியும் இராணுவ நடவடிக்கையின் போது உடைக்கப்பட்டுள்ளது. சேதமடைந்த அதே நிலையத்திலேயே, தற்போதும் தபால் நிலையம் இயங்கிவருகின்றது. (36)

பாக். அணுவாயுதத்திற்குத் தடை அமெரிக்க - சோவியத் நட்பு

பாகிஸ்தான் அணுஆயுத உற்பத்தியில் ஈடுபடுவதில்லை என்பதை உத்தரவாதப் படுத்தும் வரை பாகிஸ்தானுக்கான ஆயுத விற்பனையும் நிறுத்தி வைக்கப்பட்டுள்ளதென கடந்த மாதம் அமெரிக்க அரசு அறிவித்திருந்தது.

பாகிஸ்தான் அணுஆயுத தயாரிப்பில் ஈடுபட்டுள்ளதால் அல்லது இல்லையா என்பதைக் கண்டறிய கயூட்டா அணுஆய்வு நிலையத்தை வெளி நாட்டுக் குழு பார்வையிட பாகிஸ்தானிய அரசு அனுமதிக்க வேண்டும் எனவும், அவ்வாறு அனுமதிக்க மறுத்தால் டிசம்பர் மாதத்திலிருந்து பாகிஸ்தானுக்கு எதிரான பொருளாதாரத் தடை நடவடிக்கைகளை அமெரிக்க அரசு கடைப்பிடிக்கும் எனவும் மேலும் ஒரு கட்டுப்பாட்டை இம்மாதம் அமெரிக்க அரசு அறிவித்துள்ளது.

பாகிஸ்தான் அணுஆயுத தயாரிப்பில் ஈடுபட்டு வருவதாக கடந்த நான்கு ஆண்டுகளுக்கு மேலாக இந்தியா பெரிதும் குரலெழுப்பி வந்த போது அதனை அசட்டை செய்து வந்த அமெரிக்கா இப்போது ஏன் பாகிஸ்தானின் இந்த நடவடிக்கைக்கு எதிராக நேரடித் தடை நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டுள்ளது?

பாகிஸ்தானின் அணுஆயுத தயாரிப்பை இட்டு இந்தியா, இஸ்ரேல், சோவியத் யூனியன் ஆகிய மூன்று நாடுகளும் பெரிதும் சுவலை அடைந்தன. பாகிஸ்தான் இந்தியாவின் பாரம்பரிய எதிரியும், அதன் எல்லைப்புற நாடும் என்பதால் பெரிதும் சுவலை அடைந்தது. இஸ்ரேல் தனது பாரம்பரிய எதிரிகளாக இஸ்ரேலின் வற்புறுத்தல்களுக்கு இணங்கி பாகிஸ்தானுக்கு எதிராக அணுஆயுத தயாரிப்புத் தடையை மேற்கொள்ள வேண்டிய நிர்ப்பந்தம் அமெரிக்காவிற்கு இருந்த போதிலும் அது தனது எதிரிக் கூட்டாளிகளாகிய சோவியத் யூனியனுக்கும், இந்தியாவிற்கும் இது ஒரு நெருக்கடியாக அமையட்டும் என்பதற்காக அமெரிக்கா இது விடயத்தில் அசிரத்தையைக் காட்டி வந்தது. மேலும் ஆப்கானிஸ்தானில் சோவியத் இராணுவம் இருந்த சூழலில் பாகிஸ்தானை பக்கக்க அமெரிக்கா விரும்புவதில்லை.

சோவியத் யூனியனில் கொர்ப்சேவின் பெரஸ் ரொய்கா எனப்படும் மறுசீரமைப்பு நடவடிக்கைகளைத் தொடர்ந்து இருபெரு வல்லரசுகளுக்கும் இடையிலான கெடுபிடி யுத்தம் (Cold war) முடிவடைந்து அமெரிக்க சோவியத் நட்புறவு ஏற்படத் தொடங்கியது. சர்வதேச விவகாரங்கள் பலவற்றில் அமெரிக்காவும், சோவியத் யூனியனும் ஒன்றாகக் கைகோர்க்கத் தொடங்கின.

பரிய எதிரிகளாக இஸ்ராமியரை நினைப்பதால் பாகிஸ்தானின் அணுகுண்டு இஸ்ராமிய அணுகுண்டு என்ற வகையில் இஸ்ரேல் அஞ்சுகின்றது. சோவியத் யூனியனின் ஒரு எல்லை நாடாகிய ஆப்கானிஸ்தானைத் தாண்டினால் வரும் அடுத்த நாடு பாகிஸ்தான் என்ற வகையில் பாகிஸ்தானின் அணுகுண்டு தனது தலையணைக்கு அருகில் இருப்பதாக சோவியத் சுவலை அடைகிறது. ஆதலினால் மேற்கூறிய இம் மூன்று நாடுகளும் பாகிஸ்தானின் அணுவாயுதத் தயாரிப்பை தீவிரமாக எதிர்க்கின்றன.

சாரணன்

அமெரிக்காவின் செல்லப் பிள்ளை ஆகிய இஸ்ரேலின் வற்புறுத்தல்களுக்கு இணங்கி பாகிஸ்தானுக்கு எதிராக அணுஆயுத தயாரிப்புத் தடையை மேற்கொள்ள வேண்டிய நிர்ப்பந்தம் அமெரிக்காவிற்கு இருந்த போதிலும் அது தனது எதிரிக் கூட்டாளிகளாகிய சோவியத் யூனியனுக்கும், இந்தியாவிற்கும் இது ஒரு நெருக்கடியாக அமையட்டும் என்பதற்காக அமெரிக்கா இது விடயத்தில் அசிரத்தையைக் காட்டி வந்தது. மேலும் ஆப்கானிஸ்தானில் சோவியத் இராணுவம் இருந்த சூழலில் பாகிஸ்தானை பக்கக்க அமெரிக்கா விரும்புவதில்லை.

சோவியத் யூனியனில் கொர்ப்சேவின் பெரஸ் ரொய்கா எனப்படும் மறுசீரமைப்பு நடவடிக்கைகளைத் தொடர்ந்து இருபெரு வல்லரசுகளுக்கும் இடையிலான கெடுபிடி யுத்தம் (Cold war) முடிவடைந்து அமெரிக்க சோவியத் நட்புறவு ஏற்படத் தொடங்கியது. சர்வதேச விவகாரங்கள் பலவற்றில் அமெரிக்காவும், சோவியத் யூனியனும் ஒன்றாகக் கைகோர்க்கத் தொடங்கின.

சோவியத் யூனியனின் ஒரு எல்லை நாடாகிய ஆப்கானிஸ்தானைத் தாண்டினால் வரும் அடுத்த நாடு பாகிஸ்தான் என்ற வகையில் பாகிஸ்தானின் அணுகுண்டு தனது தலையணைக்கு அருகில் இருப்பதாக சோவியத் சுவலை அடைகிறது. ஆதலினால் மேற்கூறிய இம் மூன்று நாடுகளும் பாகிஸ்தானின் அணுவாயுதத் தயாரிப்பை தீவிரமாக எதிர்க்கின்றன.

எனவே பாகிஸ்தானின் அணுவாயுத தயாரிப்பு நடவடிக்கைகளுக்கு எதிராக அமெரிக்கா நேரடித் தடையும் நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டுள்ளமையானது அமெரிக்க-சோவியத் நட்புறவின் வெளிப்பாடேயாகும். மேலும் மூன்றாம் உலக நாடுகளின் விவகாரங்கள் பொறுத்து இவ்விரு பெரும் வல்லரசுகளும் பல விடயங்களில் ஒன்றாகக் கைகோர்த்து நிற்கும் என்பதற்கு இந்நிலைப்பாடு ஒரு கட்டியமாக அமைந்துள்ளதெனலாம்.

தமிழீழத் தேசியக் கலைஞர்களுக்கு 'நிதர்சனம்' அழைப்பு

விடியலை அளிக்கும் இவ் வேளையில் அதனைத் துரிதமாக்கும் பணியில் கலைஞர்களின் பங்கு கணிசமானது. எங்கள் தாயகமாம் தமிழீழத்தின் விடுதலைப் போரினை உணர்வு ரீதியாகப் புரிந்துகொண்டு பங்களிப்பை நல்கி அனைத்துத் தேசியக் கலைஞர்களுக்கும் 'நிதர்சனம்' அழைப்பு விடுதல் உள்ளது. இந்த அழைப்பினையேற்றுத் தேசியக் கலைஞர்களை இராமநாதன் வீதியிலுள்ள 'நிதர்சனம்' பணிமனையுடன்தொடர்புகொள்ளும் படிக்கேட்டு 'நிதர்சனம்' வெளியிட்ட அறிக்கை வருமாறு:

இன்றுநாம் நமதுமண்ணில் நமது உரிமையையும், இறைமையையும் வென்றெடுத்து தமிழீழத் தாயகத்தை மீட்கும் இறுதிப்போரொன்றில் நம்மை ஈடுபடுத்திக் கொண்டிருக்கின்றோம். எதிரியின் திட்டமிட்ட எம்மின் அழிப்புவேலைகள், பன்முகப்பட்ட முறையில் ஒரே இலட்சியத்துடன் எம்மண்ணையும் மக்களையும் நிர்மூலமாக்கும் பணியினை தொடர்ந்து கொண்டேயிருக்கிறது.

இந்த நிலையில் எமது மக்களின் தாயகப்பற்றுடன் கூடிய போராட்ட உணர்வு ஒருமுகப்படுத்தப்பட்டு கூர்மைப்படுத்தப்பட்டாலன்றி நமது மண்ணின் விடுதலையானது துரிதமாக ஏற்படுதல் இயலாததாகும். அதாவது திலீபன் கூறியது போன்று "மக்கள் புரட்சி" வெடித்தால் மட்டுமே சுதந்திரத் தமிழீழம் மலரும் காலத்தை வெகுவினையில் உருவாக்க முடியும்.

மக்களைப் போருக்கும் புரட்சிக்கும் தயாராக்கும் மகத்தான பணியில் கலை இலக்கிய கர்த்தாக்களின் பங்கு மிக முக்கியமானதொன்றாகும். கலை இலக்கிய உடைகங்கள் மக்களை அணுகுவதற்கு இலகுவானதும் உணர்வு ரீதியாகச் சிந்திக்கவைத்து செயற்படவைக்கும் ஆற்றல்கொண்டுள்ள தென்பதை உலகின் பல்வேறு நாடுகளிலும் நடந்த, நடக்கின்ற விடுதலைப்போராட்ட நிகழ்வினிருந்து நாம் அறிந்துகொண்டுள்ளோம்.

சீனப்புரட்சியின் தலைவர் மாவோ, வி யட் நாமியத் தந்தை வேயாசிமின், ரஷ்யா புரட்சிக் கலைஞன் மாக்ஸிம் கோர்க்கி இருண்டகண்டத்தின் விடுதலைவிடியலுக்காக இலக்கியம் படைத்த கறுப்புக் கலைஞர்கள், பாரதநாட்டின் விடுதலைக்காக கவிதைமூலம் அறைகூவல் விடுத்து மக்கள் எழுச்சிக்கு வித்திட்ட மகாகவி பாரதி, தாகூர், பல கலைஞர்கள்.. இப்படி ஏராளமானோர் தத்தம் தாயகத்து விடுதலைக்காக கலை இலக்கியப் படைப்புகள் மூலம் மக்களின் உணர்வலையைத் தட்டி எழுப்பி போராட்டத்தில் பங்கேற்கச் செய்ததன் மூலம் போராட்டத்துக்கு தம்பங்கினை செவ்வனே செய்துள்ளதெவரலாறுகள் உறுதிப்படுத்துகின்றன.

இத்தகைய பங்களிப்பை அவர்களைக் காலத்தை வென்ற கலைஞர்களாக்கி தத்தம் நாட்டின் தேசியக் கலைஞர்களாகும் உயர்

கொளவத்தையும் பெற்றுக் கொடுத்துள்ளது. தமிழீழவிடுதலைப்போராட்டத்தைப் பொறுத்தவரை பல கலைவடிவங்கள் விடுதலைப் போருக்கு ஆதரவாக வெளிவந்துள்ளன. பல கலைஞர்கள் இவ்வாறான படைப்புக்களை உருவாக்கப் பெரிதும் உதவி புரிந்துள்ளனர்.

எனினும், இவை போதாது. தமிழீழத்தின் அனைத்துக்கலைஞர்களும் எம்முடன் இணைய வேண்டும். அவர்கள் தமது திறமைகளை முழுமையான விடுதலைக்காகப் பயன்படுத்த வேண்டும்.

தமிழீழக் கலைஞர்களே! படைப்பாளிகளே!! உங்களை இந்தத் தேசத்தின் நம் தமிழீழத் தாயகத்தின் எதிர்காலம் தேசியக் கலைஞர்களாக படைப்பாளிகளாக, கொளவக்கும் உயர்ந்தவாய்ப்பினைப் பெறுவதற்காக திக் கட்டத்தில் என்ன இரமானம் எடுக்கப்போகிறீர்கள்? குழந்தைகளிலிருந்து முதியோர்கள் வரை வயது, பால் வேறுபாடின்றி தம் பங்களிப்பினை போட்டிபோட்டி நல்கி வரும் இந்தக் காலகட்டத்தில் நீங்கள் என்ன செய்வதாக உத்தேசம்?

இந்தத் தேசத்தின், எங்கள் தாயகமாம் தமிழீழத்தின் விடுதலைப்போரில் உங்களின் பங்களிப்பினை உணர்வு ரீதியாகப் புரிந்துகொண்டு எம்மோடு இணைந்து செயற்பட்டு ஒரு மக்கள் புரட்சிக்கான அணி திரளலில் பிணைத்துக் கொள்ள உடனே புறப்படுங்கள்.

உங்கள் துறைகளில் உங்களோடு நாமும் எம்மோடு நீங்களும் ஒன்றிணைந்து செயல்படுவதற்காக உங்களின் ஆக்க (6 ஆம் பக்கம் பரீட்சை)

